

太	音	タイ
	訓	ふと・い, ふと・る
	意味	tlustý
ふと 太る	přibrat, ztloustrnout ふと また太ってしまう！Zase jsem přibrala!	
ふと 太い	tlustý, silný ちず うえ ふと せん どうろ しめ その地図上の太い線は道路を表す。Silné čáry na mapě označují silnice.	
ふと 太もも	stehno し あいかい し じ もど 試合開始そうそう、地元のサッカーチームのキャプテンは太ももに肉離れを起こし、担架で場外に運ばれて行ってしまった。 Hned po začátku zápasu utrpěl kapitán domácího fotbalového týmu natření svalů na stehně a byl odnesen na nosítkách z hřiště.	
たいへいよう 太平洋	Tichý oceán わいし たいへいよう じょうくう ど 私たちは太平洋の上空を飛んでいます。Letíme nad Tichým oceánem.	
たいよう 太陽	slunce たいよう やまとば 太陽が山に昇った。Nad horami vyšlo slunce.	

細	音	サイ
	訓	ほそ・い, こま・かい
	意味	úzký, detailní
ほそ 細い	tenký, úzký かれ さき ほそ えんぴつ つか 彼は先の細い鉛筆を使う。Používá tužku s tenkým hrotom.	
こま 細かい	drobný, detailní かれ こま 彼はひどく金に細かい。Se svými penězi zachází velmi opatrně.	
さいぶ 細部	detaily, drobnosti こんご さいぶ ちゅうい はら 今後どんな細部にも注意を払いなさいよ。V budoucnu věnujte pozornost všem detailům.	
さいぼう 細胞	buňka どうぶつ からだ さいぼう 動物の体は細胞でできている。Těla živočichů se skládají z buněk.	
しおうさい 詳細	podrobnosti, detaily しおうさい ろん 詳細には論じなかった。Neprojednali to do podrobností.	

直	音	チョク, ジキ, ジカ
	訓	ただ・ちに, なお・す, なお・る, す・ぐ
	意味	ihned, opravit
しょうじき 正 直	upřímný, čestný	かれ しょうじき ひと しんじつ はな 彼は正直な人で、いつも眞実を話す。Je to čestný člověk, který vždy říká pravdu.
なお 直す	opravit, napravit	こわ ひとり なお パソコンが壊れたら、一人でも直せます。Když se mi rozbití počítač, dokážu ho opravit sám/sama.
じか 直に	přímo, okamžitě	じか あ あたら はい ひと はな 直に会ってからその新しく入った人について話したほうがいいですよ。Je lepší si o té nové osobě promluvit až po osobním setkání.
ちょくせん 直 線	přímka, přímá linie	ちょくせん えが え か へた 直線が描けないほど、絵を描くのが下手です。Jsem tak špatná v kreslení, že nedokážu nakreslit ani rovnou čáru.
ちょくご 直 後	ihned poté, bezprostředně po	こわ ひとり なお パソコンが壊れたら、一人でも直せます。Policejní přijela ihned po nehodě.
ちょくせつ 直 接	přímo, bez prostředníka	ちょくせつ あ はな すこ むずか でん わ だいじょう ぶ 直接会って話すのは少し難しいですが、電話でなら大丈夫です。Osobní setkání je trochu obtížné, ale po telefonu je to v pořádku.
ちよっかく 直 角	pravý úhel	かたち ちよっかく この形には直角が3つあります。Tento tvar má tři pravé úhly.

弱	音	ジャク
	訓	よわ・い, よわ・る, よわ・まる, よわ・める
	意味	slabý
よわ 弱める	oslabí	たいふう せいりょく よわ あらし か 台風は勢力を弱め嵐に変わった。Typhoon zeslábnul a změnil se v bouři.
よわ 弱る	zeslábne	ろうれい よわ 老齢で弱っている。Je slabý kvůli svému vysokému věku.
よわ 弱い	slabý, křehký	つき ひかり よわ 月の光が弱い。Světlo měsíce je slabé.
じやくてん 弱 点	slabina, zranitelné místo	すうがく かのじょ じやくてん 數学は彼女の弱点です。Matematika je její slabinou.
びょうじやく 病 弱な	nemocný, křehký	かれ びょうじやく しんぱい 彼は病弱なので心配だ。Mám obavy o jeho špatný zdravotní stav.
よわよわ 弱々 しい	slabý, křehký	かのじょ ひょうご よわよわ 彼女は病後でまだ弱々しかった。Po nemoci byla stále ještě slabá.

	音	ジ
	訓	みずか・ら
	意味	sám, vlastní
みずか 自ら	sám, osobně	かれ みず で 彼は自からそこへ出かけた。Šel tam osobně.
じぶん 自分	já, sám, sebe	じぶん しうぱい たにん 自分の失敗を他人のせいにするのではなく、改善する努力をするべきだ。Místo toho, abychom svá selhání svalovali na ostatní, bychom se měli snažit je napravit. りゅうがく じぶん じしん み ぜつこう さかい 留学は自分自身を見つめることができる絶好の機会だ。Studium v zahraničí je vynikající příležitost k sebereflexi.
じまん 自慢	chlouba, pýcha, vychloubání	じまん き わたし こ 自慢に聞こえるかもしれないが、私はフランス語がペラペラなんです。Bude to vypadat, že se chlubím, ale mluvím plynně francouzsky.
じしん 自信	sebevědomí	じしん ごうかく じしん 試験に合格する自信がある。Jsem si jistý, že u zkoušky uspějí.
じたく 自宅	vlastní domov	じたく しず いき ひ と 佐藤さんはゆうべ自宅で静かに息を引き取った。Pan Sato zemřel včera večer v klidu doma.
じてんしゃ 自転車	jízdni kolo	まえ はし とも お ぜんりょく じてんしゃ こ 前を走る友だちに追いつこうと、全力で自転車のペダルを漕いた。Šlapal jsem na kole, jak nejrychleji to šlo, a snažil se dohnat kamarády přede mnou. えきまえ みち い く せき じどうしゃ じてんしゃ はう い どう べんり 駅前の道は入り組んでいて狭いので、自動車より自転車の方が移動に便利だ。Cesta před nádražím je spletitá a úzká, takže se pro ni hodí spíš kolo než auto.
じゆう 自由	svoboda, volnost	れいせき なか もの なに こ じゆう め あ 冷蔵庫の中の物は、何でも御自由に召し上がってください。Dle libosti si vezměte cokoliv, co je v lednici.
しぜん 自然	příroda, přirozenost	ちいさ しぜん ゆた かんこうち ゆうめい この地域は自然が豊かで観光地として有名です。Tato oblast má krásnou přírodu a je známá jako turistická destinace. むすめ げん こ けいじゅつ し ぜん か ぐく す 娘は言語や芸術よりも自然科学が好きです。Moje dcera má radši přírodní vědy než jazyky a umění.
じみんとう 自民党	Liberálně demokratická strana, LDP	じみんとう こいづみ にんき しりょう の 自民党が小泉人気の尻馬に乗った。LDP se svezla na popularitě Koizumiho.
じどうはんぱいき 自動販売機	prodejní automat	にほん さ いちばんおどろ じどうはんぱいき おお 日本に来て一番驚いたことは自動販売機の多さだ。Když jsem přijel do Japonska, nejvíce mě překvapilo množství automatů.

	音	トウ, ズ
	訓	あたま
	意味	hlava, vedení, numerativ pro velká zvířata
あたま 頭	hlava	ちち あたま しろ 父の頭は白くなった。Otcí zbělely vlasy.
せんとう 先頭	vedoucí pozice	かのじょ れつ せんとう 彼女が列の先頭です。Je v čele fronty.
ずつう 頭痛	bolest hlavy	くずり ずつう こ この薬は頭痛に効く。Tento lék pomáhá při bolestech hlavy.
ずのう 頭脳	mozek, inteligence	うんどう しんたい たい かんけい しこう ずのう たい かんけい おな 運動の身体に対する関係は、思考の頭脳に対する関係と同じだ。Vztah mezi tělesným cvičením a tělem je stejný jako vztah mezi myšlením a mozkem.

顔

音 ガン

訓 かお

意味 tvář

かお
顔

tvář, obličej

かお あか

ヘレンはみんなにほめられて顔を赤くした。Helen se začervenalala, když ji všichni chválili.

かお
顔つき

vzhled, rysy obličeje

かれ おこ かお そと
彼は怒った顔つきで外へでてきた。Vyšel ven s rozlobeným výrazem.

え がお
笑顔

úsměv

かのじよ え がお かんしゃ さ も あらわ
 彼女の笑顔が感謝の気持ちを表した。Její úsměv vyjádřil vděčnost.

がんめん
顔面

tvář, obličej

かれ こぶし わたし がんめん なぐ

彼は拳で私の顔面を殴った。Uhodil mě pěstí do obličeje.

首

音 シュ

訓 くび

意味 Krk

くび
首

krk

あさ くび いた びょういん い
朝、首の痛みで病院に行った。Ráno jsem šel do nemocnice kvůli bolesti krku.

て くび
手首

Zápěstí

てくび つ す
手首にアクセサリーを付けるのが好きです。Rád nosím doplňky na zápěstí.

あしくび
足首

Kotník

うんどうちゅう あしくび ね
運動中に足首を捻じってしまった。Při cvičení jsem si vyvrknul kotník.

しゅ と
首都

Hlavní město

とうきょう にほん しゅと
東京は日本の首都です。Tokio je hlavní město Japonska.

しゅ と けん
首都圏

Metropolitní oblast

じゅとけん たさい ぶんか しせつ
首都圏には多彩な文化施設があります。V hlavním městě a okolí jsou rozmanité kulturní zařízení.

しゅしょう
首相

Premiér

にほん しゅしょう じゅうよう せいそく はっぽう よてい
日本の首相は重要な政策を発表する予定です。Japonský premiér plánuje oznámit důležité politiky.

ちくび
乳首

Bradavka

かあ にゅうしゅ けんこう さ つ りつよう
お母さんになったら、乳首の健康にも気を付ける必要があります。Když se stanete matkou, musíte dbát i na zdraví bradavek.

しゅのう
首脳

Vedení (politické)

かっこく しゅのう あつ こくさいかい ざ かいさい
各国の首脳が集まる国際会議が開催された。Konalo se mezinárodní setkání světových vůdců.

心	音	シン
	訓	こころ, ～ごころ
	意味	srdce, mysl, duše
こころ 心	srdce, mysl, duše め こころ かがみ 目は心の鏡。Oči jsou zrcadlem srdce.	
ちゅうしん 中心	centrum まち ちゅうしん こうえん その町の中 心にすてきな公園がある。V centru města se nachází pěkný park.	
しんり 心理	duševní stav しんり がくにんげん からじょう あつか 心理学は人間の感情を扱う。Psychologie se zabývá lidskými emocemi.	
けっしん 決心する	rozhodnout se けっしん すぐ決心するようにしてください。Rozhodněte se prosím okamžitě.	
かんしん 感心する	být ohromen かのじよ ゆうさ かんしん 彼女の勇気を感じます。Obdivuji její odvahu.	
あんしん 安心する	uklidnit se, uvolnit se あんしん 安心しなさい。Buďte klidní.	
しんぱい 心配する	obávat se しんぱい ひと しあわ 心配してくれる人がいて幸せだ。Mám štěstí, že mám lidí, kterým na mně záleží.	
ねっしん 熱心な	zapálený, nadšený ほん かれ ねっしん けんきょう せいいか この本は彼の熱心な研究の成果である。Tato kniha je výsledkem jeho intenzivního výzkumu.	
りょうしん 良心	svědomí じぶん りょうしん したが こうどう あなたは自分の良心に従って行動すべきだ。Měli byste jednat podle svého svědomí.	
かんしん 関心	zájem わたし せいじ かんしん 私は政治に関心がない。Politika mě nezajímá.	
しんぞう 心臓	srdce (anatomický pojem) かれ しんぞう わろ 彼は心臓が悪い。Má nemocné srdce.	

野	音	ヤ, ショ
	訓	の
	意味	pláně, pole
ぶん や 分野	obor	きみ せんこうぶん や なん 君の専攻分野は何ですか。Jakou máš specializaci?
の やま 野山	venkovská krajina	はる く の やま すべ い い 春が来ると野山の全てが生き生きとする。Když přijde jaro, všechny louky a hory ožijí.
なが の 長野	Nagano	なが の ふゆ おんせん ゆうめい 長野は冬のスポーツや温泉で有名です。Nagano je proslulé zimními sporty a onseny.
やしん 野心	ambice	かれ やしん ねっしん はたら 彼は野心があるために熱心に働いた。Pracoval usilovně kvůli své ctižadosti.
の はら 野原	louka, pole	の はら ゆき おわ 野原は雪で覆われています。Pole je pokryté sněhem.
や さ ゆ う 野球	baseball	さ の う や さ ゆ う あなたは昨日野球をしましたか。Hrál jsi včera baseball?
やさい 野菜	zelenina	みせ やさい う その店は野菜を売っている。Ten obchod prodává zeleninu.

原	音	ゲン
	訓	はら
	意味	louka
げん し 原子	atom	てつ げん し ばんごう 鉄の原子番号は26です。Atomové číslo železa je 26.
の はら 野原	louka	むし の はら な たくさんの虫が野原で鳴いている。Na poli cvrká spousta hmyzu.
げんり 原理	princip	ぶっさよう (げんり) したが こうどう むずか 仏教の原理に従って行動するのは難しいですか。Je těžké jednat podle buddhistických principů?
げんりょう 原料	surovina	にほん げんりょう とば 日本はいろんな原料に乏しい。Japonsku chybí různé suroviny.
げんいん 原因	příčina	なに げんいん 何が原因ですか。Co je příčinou?
げんそく 原則	zásada, princip	ぶんぽう さほんげんそく むずか 文法の基本原則はそれほど難しくはない。Základní principy gramatiky nejsou tak těžké.

風	音	フウ, フ
	訓	かぜ
	意味	vítr
かぜ 風	vítr	かぜ カーテンが風になびいた。Závěsy vlály ve větru.
きょうふう 強風	silný vítr	きょうふう ふ 強風が吹いていた。Foukal silný vítr.
たいふう 台風	tajfun	たいふう いきお ま 台風が勢いを増した。Taifun zesílil.
ふろ お風呂	vana, koupel	わいし まいにち ふろ はい 私はほとんどの毎日お風呂に入ります。Skoro každý den se koupu.
かぜ 風邪	nachlazení	かのじょ かぜ ね 彼女は風邪で寝ている。Leží s nachlazením.
ふうけい 風景	krajina, scenérie	あた ふうけい うつく この辺りの風景はとても美しい。Krajina kolem je velmi krásná.